**Capítulo 4 – Vocabulario**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **p.** | **l.** | **español** | **alemán** |
| 49 | 1 | dormitar | dösen, im Halbschlaf liegen |
|  | 2 | a toda prisa | in höchster Eile |
|  |  | abandonar la casa | das Haus verlassen |
|  | 4 | procurar hacer algo | versuchen, etwas zu tun |
|  | 5 | moverse con sigilo | sich schleichend, geräuschlos bewegen |
|  | 6 | contener la respiración | den Atem anhalten |
|  | 8 | el picaporte | Türgriff, Türklinke |
|  | 9 | pastoso, -a | *hier*: belegt |
|  |  | ronco, -a | heiser, rau |
|  | 9/10 | titubeante | schwankend, zögernd |
|  |  |  |  |
| 50 | 6 | limitarse a | sich auf etwas beschränken |
|  | 11 | sin mediar palabra | ohne ein Wort zu verlieren |
|  | 13/14 | guiar los pasos en una dirección | die Schritte in eine Richtung lenken |
|  | 15 | ser preciso | notwendig sein |
|  |  | la señal | Zeichen, Signal |
|  | 16 | acompasar | anpassen |
|  | 19 | ascender | steigen |
|  |  | el límite | Grenze |
|  | 20 | humilde | bescheiden, ärmlich |
|  |  | dar paso a | Platz machen für |
|  | 21 | tupido, -a | dicht |
|  |  | el matorral | Gebüsch |
|  |  | la quebrada | Schlucht |
|  | 22 | el roquedal | felsiger Ort |
|  |  | erigir | aufrichten |
|  |  | el verdor | das Grün |
|  | 24 | la roca | Fels |
|  | 25 | señalar algo | auf etwas zeigen |
|  |  |  |  |
| 51 | 1 | huir | fliehen |
|  |  | precipitadamente | überstürzt, Hals über Kopf |
|  | 2 | asustar | erschrecken |
|  | 4 | la bandada | Schwarm |
|  |  | el gallinazo | Truthahngeier |
|  | 4/5 | remontar el vuelo | aufsteigen, in die Höhe steigen |
|  | 5 | la carroña | Aas |
|  | 7 | desprevenido, -a | ahnungslos, unvorbereitet |
|  | 8 | campar | lagern |
|  |  | estar a sus anchas | ganz in seinem/ihrem Element sein |
|  | 10 | deprisa | eilig, schnell |
|  | 12 | bromear | scherzen |
|  | 15 | empujar | anschieben, vorantreiben |
|  | 19/20 | como de costumbre | wie gewöhnlich |
|  | 20 | el desconcierto | Verwirrung, Bestürzung, Ratlosigkeit |
|  | 20/21 | ir en aumento | zunehmen |
|  |  |  |  |
| 52 | 18 | extender los brazos | die Arme ausbreiten |
|  | 20 | abarcar | umschließen, umspannen |
|  | 21 | el enjambre | Gewimmel |
|  | 22 | alcanzar | reichen |
|  |  |  |  |
| 54 | 1 | por culpa de | durch Verschulden von |
|  | 5 | descender zigzagueando | im Zickzack hinabsteigen |
|  | 6 | atravesar | durchqueren |
|  | 7 | el barranco | Schlucht |
|  |  | surcar | durchfurchen |
|  | 8 | la ladera | Abhang |
|  | 9 | el cauce del río | Flussbett |
|  | 9/10 | premeditadamente | vorsätzlich |
|  | 14 | surtirse | sich versorgen, versehen |
|  | 16 | ruinoso, -a | baufällig |
|  | 16/17 | la plancha de cinc | Zinkplatte |
|  |  |  |  |
| 55 | 2 | convencer a alguien | jdn überzeugen, überreden |
|  | 3 | estupendo, -a | großartig, prima |
|  | 4 | la carretilla | Handwagen, Handkarren, Schubkarre |
|  | 6/7 | alejar | entfernen |
|  | 10 | doblar | biegen, krümmen |
|  | 11 | el espinazo | Rückgrat |
|  | 13 | convertirse en | sich verwandeln in |
|  |  | inseparable | unzertrennlich |
|  | 15 | el vínculo | Verbindung |
|  |  | incluido, -a | eingeschlossen, inbegriffen |
|  | 17 | ingenuo, -a | arglos, naiv, offenherzig |
|  | 22 | la aventura | Abenteuer |
|  | 23 | el conversador, la conversadora | Plauderer, Unterhalter |
|  |  | parar de | aufhören zu |
|  |  |  |  |
| 56 | 3/4 | imprevisible | unvorhersehbar |
|  | 5 | reprochar algo a alguien | jdm etwas vorwerfen |
|  | 14/15 | el lapso de silencio | Zeitraum der Stille |
|  | 15 | embelesar | verzaubern, entzücken |
|  | 20 | revelar | enthüllen, verraten, offenlegen |
|  | 21 | el torrente | Schwall, Sturzbach |
|  | 23 | la delicadeza | Zartgefühl, Empfindsamkeit |
|  | 24 | la caricia | Streicheln, Liebkosung |
|  |  |  |  |
| 57 | 1 | la contrariedad | Ärgernis |
|  | 5 | el lodo | Lehm, Schlamm, Matsch |
|  | 24 | asegurar | versichern |
|  |  |  |  |
| 58 | 13 | la insistencia | Beharrlichkeit, Hartnäckigkeit |
|  | 16 | eso me tiene sin cuidado | das lässt mich kalt |
|  | 19 | la claudicación | Weichwerden, Nachgeben |
|  |  |  |  |
| 59 | 8 | reanudar | wieder aufnehmen |
|  | 9/10 | imperceptible | unmerklich |
|  | 11 | emerger | auftrauchen, emporragen |
|  | 12 | el islote | Inselchen |
|  |  | rocoso, -a | felsig |
|  |  | sólido, -a | fest, tragfähig |
|  |  | salvador, salvadora | rettend, Leben spendend |
|  | 15 | la escalinata | Außentreppe, Freitreppe |
|  | 16 | el acceso | Zugang |
|  | 20 | rechazar | zurückweisen |
|  | 22 | agarraditos, -as de la mano | Hand in Hand |
|  |  |  |  |
| 60 | 1 | la bobada | Dummheit, Blödsinn |
|  | 3 | plantarse en | (irgendwo) auftauchen |
|  | 4 | la explanada | Vorplatz |
|  | 6 | el gigante | Riese |
|  | 7/8 | peligroso, -a | gefährlich |
|  | 8 | la mole | schwere Masse |
|  | 10 | la cristalera | Glastür |
|  |  | vislumbrar | erahnen |
|  | 10/11 | tentador, tentadora | reizvoll, verführerisch, verlockend |
|  | 13 | penetrar | eindringen |
|  | 14 | sabedor, sabedora | wissend, wohl wissend |
|  | 15/16 | el tesoro | Schatz |
|  | 20 | sentirse paralizado, -a | sich wie gelähmt fühlen |
|  | 22/23 | en una fracción de segundo | im Bruchteil einer Sekunde |
|  | 24 | deslizarse | sich schleichen |
|  |  | sigilosamente | heimlich |
|  |  |  |  |
| 61 | 11 | apremiar a alguien | jdn drängen, jdm zusetzen |
|  | 13 | transmitir algo a alguien | jdm etwas übermitteln |
|  | 14 | estirar el brazo | den Arm ausstrecken |
|  |  | asir | ergreifen, fassen |
|  | 15 | amplio, -a | weit, geräumig |
|  | 20 | soltarse de | sich losmachen, losreißen von |
|  | 20/21 | de inmediato | sofort |
|  | 21 | apartarse de | abrücken von |
|  |  |  |  |
| 62 | 5 | incesantemente | unaufhörlich |
|  |  | el estante | Bücherbrett, Regal |
|  | 7 | afanarse en | sich abmühen, sich bemühen |
|  | 9 | prescindir de algo | auf etwas verzichten |
|  |  | tirarse al suelo | sich auf den Boden legen |
|  | 13 | abarrotado, -a de | überfüllt, vollgestopft mit |